

24. - 28. Januar 2023

## Entdeckungswoche UHREN

Le Locle und seine Geschichte sind eingebettet in das Thema der Uhrenindustrie und der Zeit. Das Guesthouse ist interessiert, Zugänge hinter die Kulissen zu ermöglichen und zu fördern.

Die Entdeckungswoche bietet Gelegenheit, einen privilegierten Zugang zur geheimnisvollen Welt der Mechaniker, Künstler, Handwerker und Designer zu erhalten.

Freunde, Bekannte und Geschäftspartner aus der Region sind eingeladen, ihr spezifisches Wissen über die Industrie mit uns und unseren Gästen zu teilen.



**GUESTHOUSE**  
LE LOCLE

[www.guesthouse-lelocle.ch](http://www.guesthouse-lelocle.ch)  
[info@guesthouse-lelocle.ch](mailto:info@guesthouse-lelocle.ch)  
032 932 22 44

# 24. - 28. Januar 2023

## Entdeckungswoche UHREN

### **Dienstag, 24. Januar 2023**

11.00 Uhr Spaziergang durch das La Chaux-de-Fonds der Uhrmacher sowie Besuch der Ausstellung "Eclat de verre; la maîtrise de l'émaille" im Musée Internationale de l'Horlogerie.

17.00 Uhr Input und Kamingespräch über die heutige Uhrenindustrie und die Geschichte der lokalen Uhrenindustrie. Mit Apéro im Guesthouse.

### **Mittwoch, 25. Januar 2023**

Nachmittag: Besuch der K&HWCC Uhrmacherschule in Le Locle.

Am Abend Causerie und Abendessen mit Svenja Knecht.

*Svenja Knecht ist die Verwalterin der privaten Uhrmacherschule K&HWCC. Sie wird uns über die Schule, das Erlernen des Uhrmacherhandwerks, die Berufsaussichten der Schüler und den Eignungstest berichten.*

### **Donnerstag, 26. Januar 2023**

11 Uhr Private Führung durch das Uhrenmuseum Château des Monts mit Giselle Götz und einem Führer des Museums, gemeinsames Mittagessen. *Giselle Götz hat viele Jahre lang in der Kommunikation für Uhrenmarken und Zulieferer der Uhrenindustrie gearbeitet. Zusammen mit ihrem Mann Christian Götz war sie an der Gestaltung der beiden Dauerausstellungen im Château des Monts "Les temps du Temps" im zweiten Stock und "Les temps de la montre" im Erdgeschoss beteiligt.*

17 Uhr Treffen mit Michel Bourreau, der uns das Projekt "la pendule qui penche" in seinem Atelier an der HE-Arc Ingénierie von Le Locle zeigt.

19 Uhr Überraschungssuppe im Guesthouse mit Michel.

*Michel Bourreau ist ein Uhrmacher in zweiter Generation aus Bordeaux, ein Restaurator alter Uhren, Erfinder und Poet.*

### **Freitag, 27. Januar 2023**

13h Musée des Mascarons, Môtiers (Bus von Le Locle 12h00 via La Brévine; schöne Reise!) Private Führung mit Laurence Vaucher (Übersetzung ins Deutsche falls nötig). Zvieri mit Laurence, geführter Rundgang durch das Dorf. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Raclette-Abendessen im Guesthouse. Anmeldung erforderlich.

*Laurence Vaucher ist aufgrund ihres Tätigkeitsfeldes eine Spezialistin für die regionale Uhrmacherei und die Uhrmacherei im Allgemeinen. Als ehemalige Kuratorin des Musée des Mascarons in Môtier hat sie die Neugestaltung der aktuellen Ausstellung entwickelt, die sehr visuell und gleichzeitig informativ ist.*

*Alle Veranstaltungen können auch einzeln besucht werden. Bitte teilen Sie uns bei der Anmeldung mit, ob Sie Französisch und/oder Englisch verstehen.*

*Wir sind diese Woche für Sie da, begleiten Sie durch das Rahmenprogramm, schlagen Ihnen Touren durch die Stadt Le Locle vor und zeigen unsere Lieblingsspaziergänge, Aussichtsterrassen etc.*

*Individuelle Kosten: ° Verpflegung; ° Transport; ° Übernachtungen im Guesthouse oder einem anderen Hotel Ihrer Wahl; ° Freiwilliger Beitrag für das Kulturprogramm des Guesthouse' (für Referenten, Programmgestaltung, Entwicklung einer nächsten Saison)*

du 24 au 28 janvier 2023  
**Semaine découverte horlogère**

Nous souhaitons créer et favoriser les liens entre le Guesthouse, Le Locle et la région qui nous entoure. Dans cette petite ville horlogère, le sujet de l'industrie horlogère et du temps viennent tout naturellement.

Ce programme est l'occasion d'un accès privilégié au monde mystérieux des mécaniciens, artistes, artisans et designers. Pour cela des amis, connaissances et partenaires commerciaux de la région partageront leurs connaissances spécifiques du monde horloger avec nous et nos invités.



**GUESTHOUSE**  
LE LOCLE

[www.guesthouse-lelocle.ch](http://www.guesthouse-lelocle.ch)  
[info@guesthouse-lelocle.ch](mailto:info@guesthouse-lelocle.ch)  
032 932 22 44

du 24 au 28 janvier 2023  
**Semaine découverte horlogère**

**Dienstag, 24. Januar 2023**

11h00 Balade à travers La Chaux-de-Fonds horlogère et visite de l'exposition « Eclat de verre ; la maîtrise de l'émail » au Musée Internationale de Horlogerie.  
17h00 Input et conversation au coin de feu au sujet de l'industrie horlogère d'aujourd'hui et l'histoire de l'horlogerie locale. Suivi d'un apéritif.

**Mittwoch, 25. Januar 2023**

Après-midi : Visite de l'école d'horlogerie K&HWCC au Locle. Le soir causerie et dîner avec Svenja Knecht.

*Svenja Knecht est l'administratrice de l'école privée d'horlogerie K&HWCC. Elle nous parlera de l'école, de l'apprentissage du métier d'horloger, des perspectives de carrière des élèves, du test d'aptitude.*

**Donnerstag, 26. Januar 2023**

Le matin 11h visite guidée privée du Musée d'Horlogerie du Château des Monts avec Giselle Götz et un guide du Musée, déjeuner commun.

*Giselle Götz a travaillé dans la communication pour des marques horlogères et des co-traitants de l'horlogerie pendant de nombreuses années. Avec son mari Christian Götz, elle a participé à la réalisation de deux expositions permanentes au Château des Monts « Les temps du Temps » au deuxième étage et « Les temps de la montre » au rez-de-chaussée.*

17h Rencontre avec Michel Bourreau qui nous présente le projet « l'Horloge qui Penche » dans son atelier à la HE-Arc Ingénierie Le Locle.

19h Soupe surprise au Guesthouse avec Michel.

*Michel Bourreau est horloger comme son père, d'abord restaurateur d'horlogerie ancienne à Bordeaux, aujourd'hui en Suisse créateur ingénieux qui poétise la mécanique horlogère.*

**Freitag, 27. Januar 2023**

13h Musée des Mascarons, Môtiers (bus du Locle 12h00 via La Brévine ; beau voyage !) Visite privée avec Laurence Vaucher (traduction en allemand si nécessaire). Goûter avec Laurence, visite guidée du village. Inscription obligatoire.

Souper avec raclette au Guesthouse. Inscription obligatoire.

*Laurence Vaucher est l'ancienne conservatrice du musée des Mascarons à Môtiers qui a développé la refonte de l'exposition actuelle, très visuelle et informative à la fois. Elle est spécialiste de l'horlogerie régionale et de l'horlogerie en général.*

*Tous les événements peuvent également être suivis individuellement.*

*Lors de votre inscription, indiquez-nous si vous comprenez l'allemand et/ou l'anglais.*

*Nous sommes là pour vous cette semaine, en vous accompagnant pour des découvertes annexes : nous proposons des visites de la ville du Locle et des terrasses panoramiques, ou nous vous ferons découvrir la forêt et les tourbes.*

*A votre charge : nourriture et transport, nuitées à l'Hôtel Guesthouse ou un autre hôtel de votre choix, contribution volontaire pour le programme culturel du Guesthouse (intervenants, programmation, développement d'une prochaine saison).*